Η ΜΑΧΗ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΝΟΜΟΥ ΑΡΓΟΛΙΔΟΣ (ΠΟΛΙΤΙΚΗ - ΑΓΡΟΤΙΚΗ - ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ)

Ἔτος 1 — Ἀριθ. φύλλου 2 | Γραφεῖα: Ναύπλιον Λεωφ. Ἀμαλίας (Στοά) Τηλέφ. 7-18 | Διεύθυνσις Παναγιώτης Ρούβαλης Δικηγόρος | Τιμὴ φύλλου δρχ. 1,50 | ΝΑΥΠΛΙΟΝ, 23 Σεπτεμβρίου 1962

„ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΡΓΟΛΙΚΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ !...”

Ὡς «Καλλιφόρνια» τῆς Ἑλλάδος εἶναι γνωστὴ ἀνὰ τὸ Πανελλήνιον ἡ Ἀργολίς. Καὶ προσφυέστερος χαρακτηρισμὸς τοῦ φυσικοῦ χώρου τοῦ Νομοῦ μας, πιστεύομεν, ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἐξευρεθῇ.

Ἀπὸ τῶν κλιτύων τῶν Ἀρκαδικῶν καὶ Κορινθιακῶν ὀρέων καὶ λόφων ἀναδιπλοῦται, μὲ τὴν χαρίεσσα ποικιλία χρωμάτων καὶ σχεδίων Περσικοῦ τάπητος ἡ Πεδιὰς τῆς Ἀργοναυπλίας, καταλήγουσα εἰς τὰ ἤμερα, δαντελλωτὰ ἀκρογιάλια τοῦ Ἀργολικοῦ κόλπου.

Τὸν διψαλῶς εὐνοηθέντα αὐτὸν χῶρον ἀπὸ ἀπόψεως συστάσεως ἐδάφους καὶ κλίματος, γονιμοποιεῖ ἀπὸ ἀμνημονεύτων χρόνων ἡἀκάματος ἐργασία πληθυσμοῦ κατὰ τὰ ὀκτὼ δέκατα Ἀγροτικοῦ

Φιλόπονος, εὔστροφος, εὐγενικὸς καὶ Πολιτισμένος ὁ Ἀγρότης τῆς Ἀργολίδος, γονατίζει ἐπάνω εἰς τὴν γῆ της καί, ἀπὸ αὐγῆς μέχρι δύσεως, ζυμώνει στὶς ροζιασμένες φοῦχτες του τὸ εὔφορον χῶμα της, τὸ ἀναμεμιγμένον μὲ τὸ χρυσάφι τοῦ λαμπροῦ Μεσογειακοῦ ἡλίου της, τὴν ἀρωματισμένη δροσιὰ τῆς αὔρας τοῦ Ἀργολικοῦ Κόλπου καὶ τὸν ἱδρῶτα τοῦ Ἱεροῦ μόχθου του, μετουσιώνοντάς το εἰς τὰ φημισμένα ἀνὰ τὴν Οἰκουμένην ἐκλεκτὰ καὶ ποικίλα γεωργικά της προϊόντα (ἐσπεριδοειδῆ, καπνόν, ἔλαιον, τομάτα κλπ.).

Δὲν εἶναι τυχαῖον τὸ γεγονὸς ὅτι τὸν εὔφορον, ἤπιον καὶ εἰδυλλιακὸν αὐτὸν χῶρον τῆς Ἀργολίδος, ἐπέλεξαν οἱ Ἀρχαῖοι Πρόγονοί μας, ὡς τὸν πλέον κατάλληλον, διὰ τὴν θεραπείαν τῶν ἀσθενῶν, ἱδρύσαντες τὸ «Ἀσκληπιεῖον» Θεραπευτήριον—Θέρετρον, ὡς καὶ διὸ τὴν λατρείαν τῶν Μουσῶν, κατασκευάσαντες τὰ περίφημα Θέατρα τῆς Ἐπιδαύρου καὶ τοῦ Ἄργους, εἰς τὰ ὁποῖα—ὡς γνωστὸν—ἐδιδάσκοντο αἱ Τραγωδίαι τῶν Ἀρχαίων Τραγικῶν.

Κατὰ τὰ ἐτησίως, ἀπὸ ἑπταετίας ἤδη, ἐπαναλαμβανόμενα Φεστιβὰλ—Ἐπιδαύρου, οἱ εἰς τὸ ἀρχαῖον αὐτῆς Θέατρον ἀθρόως συρρέοντες ἡμεδαποὶ καὶ ἀλλοδαποὶ θεαταί, ἵνα παρακολουθήσουν τὰς εἰς αὐτὸ διδασκομένας Ἀρχαίας Τραγωδίας, δὲν ὑποπτεύονται τὴν ταὐτοχρόνως παιζομένην εἰς ὁλόκληρον τὸν χῶρον τῆς Ἀργολίδος, Νεοαργολικὴν Τραγωδίαν. Ἀπείρως τραγικωτέραν ἐκείνων, δοθέντος ὅτι αὕτη ἀναφέρεται εἰς τὸ Δράμα ἑνὸς ὁλοκλήρου Λαοῦ ἑκατὸν περίπου χιλιάδων ψυχῶν, ἐνῶ ἐκεῖναι εἰς τὸ Δράμα ἐλαχίστων, ὡς ἐπὶ τὸ πολύ, προσώπων! Καὶ τὸ Νεοελληνικὸν τοῦτο Δράμα ὁλοκλήρου τοῦ Λαοῦ τῆς Ἀργολίδος, χρονολογούμενον ἀπὸ ἑπταετίας, ἔχει ἤδη φθάσῃ εἰς τὸ πλέον Τραγικὸν σημεῖον τῆς δραματικῆς του πλοκῆς!..

Πλειὰς ἀπιθάνων Πολιτευομένων, τυχοῦσα—ὡς γνωστὸν—ἄνωθεν καὶ ἔξωθεν ἀπιθάνου εὐνοίας, κατ' ἀπίθανον ὅλως τρόπον, ἐπεκάθησε, πρὸ ἑπταετίας, ἐπὶ τοῦ τραχήλου τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, μὲ μοιραίας διὰ τὴν τύχην του συνεπείας. Οὐδαμοῦ τῆς πολυταράχου Νεοελληνικῆς Πολιτικῆς Ἱστορίας συναντᾶται παρομοία συρροὴ Πολιτικῆς μικροψυχίας, φαυλότητος, σκανδάλων, ἀνελευθέρων καὶ ἀντιλαϊκῶν μέτρων, προχείρων καὶ ἀπρογραμματίστων ἐνεργειῶν καὶ ἐγκληματικῶν παραλείψεων, ἐφ' ὅλων τῶν τομέων τῆς Ἐθνικῆς ζωῆς, ὅση ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ Κυβερνῶντος τὴν Χώραν Κόμματος τῆς ΕΡΕ.

Εἰς τὸν ἀτυχῆ πληθυσμὸν τοῦ Νομοῦ μας, ἀδιακρίτως Πολιτικῶν πεποιθήσεων καὶ κομματικῆς ἐντάξεως, ἡ Κυβερνῶσα φατρία ἐπεφύλαξε τὸ ὅλως δυσμενὲς Προνόμιον τῆς προικοδοτήσεώς του μὲ τὸ μέγιστον ποσοστὸν τῆς καταπληκτικῆς ἀστοργίας καὶ τῆς ἐγκληματικῆς ἀδιαφορίας της πρὸς τὰς ζωτικὰς ἀνάγκας καὶ τὰ καίρια προβλήματά του.

Πρόβλημα γενικόν, σοβαρόν, ἀπολύτου προτεραιότητος. Πρόβλημα κυριολεκτικῶς Ζωῆς ἢ Θανάτου διὰ τὴν Ἀργολίδα, ΤΟ ΑΡΔΕΥΤΙΚΟΝ χρονολογούμενον ἀπὸ ἑπταετίας ἤδη, ἀντιμετωπίζεται ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν τῆς ΕΡΕ καὶ τοὺς Κυβερνητικοὺς ἁρμοδίους μὲ ἐγκληματικὴν ἀδιαφορίαν. Ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν ὁλόκληρος ἡ Ἀργολικὴ Πεδιάς, λόγῳ τῆς παρατηρου-

—Συνέχεια σελ. 2—

Χρονογράφημα

Η ΤΡΟΧΙΑ ΜΙΑΣ...ΤΟΜΑΤΑΣ !

Ἡ ἱστορία ἄρχισε ἐδῶ κι' ἕνδεκα μῆνες. Πολλοὶ θὰ τὴν βροῦν, ἴσως, ἀσήμαντη. Ὅμως ἐγὼ βρίσκω πῶς, γιὰ ὅσους ἔχουν τὸ προνόμιο νὰ σκέπτονται ἀνεπηρέαστα κι' ἀντικειμενικὰ καὶ νὰ σκαλίζουν τὴν ἐπιφάνεια τῶν πραγμάτων, ζητῶντας τὴν οὐσία τους, κάποιο γενικώτερο ἐνδιαφέρον παρουσιάζει. Γι' αὐτὸ κι' ἀπεφάσισα νὰ τὴν διηγηθῶ ἁπλᾶ, ὅπως τὴν ἔζησα. Τὸ συμπέρασμα τὸ ἀφήνω γιὰ τὸν ἀναγνώστη.

Τὶς ὧρες τῆς σχολῆς μου νοιώθω ἰδιαίτερη εὐχαρίστηση, καθησμένος στὸ Γραφεῖον μου, νὰ παρακολουθῶ, προστατευόμενος ἀπὸ τὶς «Βουαλὰζ» κουρτίνες τῆς τζαμένιας προσόψεως, τὸ ἑτερόκλητο πλῆθος, ποὺ περνάει ἀπὸ τὴ Στοὰ τοῦ κτιρίου Καρνέζη, ποὺ μὲ στεγάζει. Ἄνθρωποι κάθε ἡλικίας καὶ τάξεως προσπερνοῦν ἀνύποπτοι ἀπ' τὸ«Παρατηρητήριό»μου,κι βαλῶντας ὁ καθένας τὸ μεγάλο ἢ μικρὸ φορτίο του ἀπὸ ἔγνοιες, προβλήματα, χαρὲς ἢ λύπες. Ἀθέατο τὸ βλέμμα μου, μέσ' ἀπ' τὴν κουρτίνα, ψαχουλεύει στ' ἀνύποπτα πρόσωπά τους τ' ἀνάγλυφα τῶν σκέψεων καὶ τῶν συναισθημάτων τους..... Ἐκεῖ, κατὰ τὸ δειλινό, ἀκριβῶς πρὶν ἕνδεκα μῆνες, τὸν εἶδα γιὰ πρώτη φορὰ νὰ διασχίζῃ τὴ Στοά. Εἶναι ἕνα νέο παιδὶ 19—20 χρόνων, λεβεντόκορμο μὲ περήφανο — πλατὺ μέτωπο καὶ φωτεινὰ μάτια. Κι' ἀμέσως ζωντάνεψε στὴ μνήμη μου μιὰ ἀξέχαστη σκηνή, στὴν ὁποία τὸ παλληκάρι αὐτὸ βάστηξε ἕνα σημαντικὸ ρόλο. Ἦταν τὴν ἀξέχαστη προεκλογικὴ περίοδο τοῦ περασμένου Ὀκτώβρη, ὅταν ἕνα συννεφιασμένο δειλινό, βγαίνοντας στὴν πλατεῖα Συντάγματος ἀπ' τὸν Κινηματογράφο «ΤΡΙΑΝΟΝ» μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους συνυποψηφίους μου, ἀντιμετωπίσαμε τὴν σκηνοθετημένη ἀπὸ τοὺς Πολιτικοὺς ἀντιπάλους μους Καννιβαλικὴ ἀποδοκιμασία μιᾶς ὁμάδος ἔξαλλων νεαρῶν ἐγκαθέτων. Πρῶτος, στὴν πρώτη γραμμὴ ὁ νεαρὸς φίλος μας, βρίζει, χειρονομεῖ, οὐρλιάζει, σὰν σεληνιασμένος. Τὸ βλέμμα μου εἶχε κολλήσει ἐπάνω του μὲ ἀπορία καὶ ἀπέραντη λύπη γιὰ τὸ ἀπίθανο θέαμα ποὺ παρουσίαζε αὐτὸ τὸ νέο παιδί, ὁ σπουδαστὴς —τὸν γνωρίζω ἀπὸ μικρὸ παιδάκι — αὐριανὸς ἐπιστήμων καὶ πνευματικὸς ἄνθρωπος!... Καί..Νά! Τὸν βλέπω νὰ ζυγίζῃ στὴν παλάμη του μιὰ μεγάλη κόκκινη τομάτα καὶ νὰ

(Συνέχεια σελ. 2)

Η ΘΥΕΛΛΑ ΕΝΣΚΗΠΤΕΙ

ΚΟΙΝΗ ΑΓΟΡΑ ΚΑΙ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

2

Οἱ ἐπιδιώξεις τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς σὲ ὅτι ἀφορᾶ τὸν Ἀγροτικὸ Τομέα, ὅπως διατυπώθηκαν ἀπὸ τὸν κ. Manscholt ἀντιπρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς καὶ εἰδικὸν γιὰ τὰ γεωργικὰ ζητήματα, ἀποβλέπουν: α) στὴν ἐξισορρόπησιν τῆς παραγωγῆς τῶν ἀγοτικῶν προϊόντων μὲ τὶς ἀνάγκες τῆς καταναλώσεως στὸ χῶρο τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, β) στὴν αὔξησιν τῆς ἀποδοτικότητος τῆς παραγωγῆς καὶ γ) στὴ σταθεροποίησιν τῶν τιμῶν καὶ τὴν ἐξασφάλισιν τῶν συμφερόντων τῆς καταναλώσεως.

Δὲν νομίζουμε ὅτι χρειάζεται καλύτερον ἀποδεικτικὸν στοιχεῖον ἀπὸ τὶς ἀνωτέρω κατευθύνσεις, ὅπως τὶς καθώρισεν ὁ κ.Manscholt σχετικὰ μὲ τὴν Πολιτικὴν ποὺ θὰ ἀκολουθήσῃ ἡ Κοινὴ Ἀγορὰ στὸν ἀγροτικὸν Τομέα, διὰ νὰ πεισθοῦμε διὰ τοὺς κινδύνους ποὺ ἀπειλοῦν τὴν ἀγροτικήν μας οἰκονομίαν. «Σταθεροποίησις τιμῶν καὶ ἐξασφάλισις τῶν συμφερόντων τῆς καταναλώσεως» σημαίνει μικρὲς τιμὲς στὰ ἀγροτικὰ προϊόντα πρὸς ὄφελος τῶν Βιομηχανικῶν συγκροτημάτων, τὰ ὁποῖα, εἴτε ἀμέσως ὡς πρῶτες ὕλες, εἴτε ἐμμέσως ὡς εἴδη διασροφῆς διὰ τοὺς βιομηχανικοὺς ἐργάτες, ἀγοράζουν ἀγροτικὰ προϊόντα. Σημαίνει ἀκόμα ὅτι κοινὴ τύχη προετοιμάζεται καὶ διὰ τοὺς ἀγρότας τῶν ἰδίων των χωρῶν καὶ ὑπάρχουν ἤδη οἱ πρῶτες κινητοποιήσεις τῶν ἀγροτῶν τῆς Γαλλίας καὶ Ἰταλίας ἐναντίον τῶν κινδύνων αὐτῶν.

Ἡ ἐξισορρόπησις τῆς παραγωγῆς τῶν ἀγροτικῶν προϊόντων μὲ τὴν «κατανάλωσιν» σημαίνει μείωσιν ἢ κατάργησιν ὁρισμένων καλλιεργειῶν, ἔστω καὶ ἂν αὐτὲς εἶναι προσοδοφόρες διὰ τὴν Ἐθνικήν μας Οἰκονομίαν, ἐφ' ὅσον θὰ ἀνταγωνίζονται τὰ ὁμοειδῆ προϊόντα τῶν ἄλλων χωρῶν—μελῶν τῆς Κοινότητος ἢ

(Συνέχεια σελ, 3)

ΜΑΧΗΤΙΚΑ

ΤΟ ΝΕΟΝ ΔΙΚΑΣΤΙΚΟΝ ΕΤΟΣ

Ἀπὸ τῆς 16ης τρέχοντος ἤρξατο τὸ Νέον Δικαστικὸν ἔτος. Ἤδη ἐπανῆλθον καὶ ἀνέλαβον ὑπηρεσίαν ἅπαντες οἱ εἰς ἄδειαν τελοῦντες κ. κ. Δικασταὶ τῶν ἐνταῦθα Δικαστηρίων Ἐφετῶν, Πρωτοδικῶν κλπ., πρὸς τοὺς ὁποίους ἡ Ἐφημερίς μας, ὡς καὶ πρὸς τὸ Δικηγορικὸν Σῶμα τῆς Πόλεώς μας, εὔχεται ὅπως, καὶ κατὰ τὸ ἀρξάμενον Δικαστικὸν ἔτος, ἀκολουθήσουν τὴν μακρὰν καὶ ὡραίαν παράδοσιν τῆς μεταξὺ τῶν δύο Σωμάτων ἀγαστῆς συμπνοίας, ἐπ' ἀγαθῷ τῆς εὐρύθμου λειτουργίας τῆς Δικαιοσύνης.

***

ΔΙΑ ΤΟΝ κ. ΝΟΜΙΑΤΡΟΝ

Οἱ κάτοικοι τῶν παραλιακῶν ὁδῶν τῆς Πόλεώς μας (Ὅδωνος κλπ.) διαμαρτύρονται διὰ τὴν, τελευταίως, ἐμφάνισιν ἀναδυομένων ἀπὸ τὰ ἀκάλυπτα στόμια τῶν αὐτόθι ὑπονόμων, στρατιῶν ὑπερμεγέθων ἀρουραίων, οἱ ὁποῖοι ἀνενόχλητοι εἰσδύουν εἰς τὰ πέριξ Καταστήματα, ἀποθήκας καὶ οἰκίας, προκαλοῦντες τὴν ἀηδίαν τῶν περιοίκων, τῶν δαμώνων τῶν αὐτόθι Κέντρων καὶ τῶν ξένων Τουριστῶν καὶ ἀπειλοῦντες σοβαρῶς τὴν Δημοσίαν ὑγείαν. Ἀναμένομεν ἄμεσον τὴν ἐν προκειμένῳ ἐπέμβασιν τῆς ἁρμοδίας Κρατικῆς Ὑγειονομικῆς Ὑπηρεσίας πρὸς ἐξόντωσίν των καὶ ἀπαλλαγὴν ἐκ τῶν ἀηδῶν καὶ ἐπικινδύνων τούτων... Ἐπιδρομέων!

***

ΤΟ ΝΕΟΝ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΟΣ

Θὰ εἴμεθα ἀντίθετοι πρὸς τὸ δίκαιον καὶ τὴν πραγματικότητα ἐὰν παραλείπαμε νὰ

Η ΜΑΧΗ

ΜΑΧΗΤΙΚΑ

σημειώσωμεν, μὲ ὅλως ἰδιαιτέραν ἱκανοποίησιν, τὴν ἀπό τινων ἡμερῶν ἐμφάνισιν — καθ' ὅλα αἰσθητικήν, πρακτικήν, ὑγιεινὴν καὶ πολιτισμένην — τοῦ καινουργοῦς εἰδικοῦ αὐτοκινήτου ἀποκομιδῆς ἀπορριμάτων τοῦ Δήμου. Ἐφ' ᾧ καὶ ἐκφράζομεν τὰ συγχαρητήριά μας πρὸς τὸν κ. Δήμαρχον.

***

ΥΠΑΝΘΡΩΠΩΝ ΕΡΓΑ ΚΑΙ... ΝΥΚΤΕΣ!

Μᾶς κατηγγέλθη ὑπὸ περιοίκων τῆς, ἐνταῦθα καὶ παρὰ τὴν Λεωφ. Ἀμαλίας, ἰχθυαγορᾶς ὅτι ἀπό τινος μερικὰ ἀνθρωποειδῆ ὄντα προβαίνουν ἐκ συστήματος, κατὰ τὰς νυκτερινὰς ὥρας, προστατευόμενα ἀπὸ τὸν ἀτελῆ φωτισμὸν τῆς περιοχῆς, εἰς ρύπανσιν τῶν πέριξ ὁδῶν καὶ χώρων. Ἐφιστῶντες τὴν ἐν προκειμένῳ προσοχὴν τῆς ἁρμοδίας Ἀστυνομικῆς Ἀρχῆς, ὑπενθυμίζομεν εἰς τοὺς ἐν λόγῳ περιοίκους τὸ καθῆκον των ὅπως συνδράμουν τὰ ἀνωτέρω ἁρμόδια ὄργανα εἰς τὴν προσπάθειάν των ἀνακαλύψεως καὶ συλλήψεως τῶν ἀηδῶν καὶ ἀσυνειδήτων τούτων ὑπανθρώπων!

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΟΠΙΚΑ ΝΕΑ

Παρὰ τὸ 12ον χιλιόμετρον τῆς δημοσίας ὁδοῦ Ἄργους—Κορίνθου λόγῳ ὑπερβολικῆς ταχύτητος ἀνετράπη τὸ ὑπ' ἀριθ. 33520 Ι. Χ. ἐπιβατικὸν αὐτοκίνητον ὁδηγούμενον ὑπὸ τῆς Ἀμαλίας Ἀγγελίδου, ἐτῶν 52, ἐξ Ἀθηνῶν, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ τραυματισθῆ σοβαρῶς ἡ συνεπιβαίνουσα Ροὺθ Γκέλμαν, ἐτῶν 63 κάτοικος Ἀθηνῶν.

Εἰς τὸ χωρίον Δενδρὰ—Ναυπλίας, ἡ Σοφία Ἰωαννίδου, ἐτῶν 16, ἄγαμος ἐνῶ ἠσχολεῖτο μὲ τὸν βρασμὸν γάλακτος, προεκάλεσε πυρκαϊὰν εἰς τὴν οἰκίαν της, ἡ ὁποία ὑπέστη σημαντικὸς ζημίας.

Πρὸ τῆς εἰσόδου τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Περσέως 9 τοῦ Ἄργους οἰκίας τοῦ Ἀργυρ. Κουρουνιώτου, κατέπεσε ἡ ὑπεράνω αὐτῆς πλάκα μπετὸν ἀρμὲ βάρους 600 κιλῶν, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ τραυματισθῆ θανασίμως ἡ Κωστούλα σύζ. Ἀργ. Κουρουνιώτου, ἐτῶν 37, ἡ ὁποία μεταφερθεῖσα εἰς τὸ κρατικὸν νοσοκομεῖον ἐξέπνευσε μετ' ὀλίγην ὥραν. Ἐπίσης ἐτραυματίσθη ἐλαφρῶς ὁ σύζυγος τῆς θανούσης. Ὡς ὑπεύθυνοι θεωροῦνται τόσον ὁ κτίστης Ἰωάν. Νίτσης, ἐτῶν 52, ἐξ Ἄργους, ὅσον καὶ οἱ παθόντες ἰδιοκτῆται τῆς οἰκίας.

Εἰς τὴν δασικὴν θέσιν Ἅγιος Μερκούριος—Λυγουρίου ὁ κυνηγὸς Κωνστ. Τζανῆς, ἐτῶν 29, ἐκ Λυγουρίου ἐτραυμάτισε διὰ τοῦ ὅπλου του τὴν ὁμοχώριόν του Μαρίαν Δουράνου, ἐτῶν 61. Ὁ Τζανῆς ἰσχυρίζεται ὅτι ἀπεκόπη ὁ ἀρτὴρ τοῦ ὅπλου του, τὸ ὁποῖον κατέπεσε καὶ ἐξεπυροσκρότησε, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ τραυματισθῆ ἡ εἰς μικρὰν ἀπόστασιν ἐπ' αὐτοῦ εὑρισκομένη παθοῦσα.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

—Ἡ κ. Καλλιόπη Εὐαγγ. Παπαθανασίου ἔτεκεν ἄρρεν.

Ἡ κ. Κων)να Ἀθ. Λυκουρέντζου ἔτεκε θῆλυ.
—Ἡ κ. Εὐαγγελία Γ. Καλονάκη ἔτεκεν ἄρρεν.
—Ἡ κ. Πηνελόπη Σπυρ. Ντούλια ἔτεκε θῆλυ.
—Ἡ κ. Μαρία Γ. Ματζουράνη ἔτεκε θῆλυ.
—Ἡ κ. Βασιλικὴ Χρ. Βλάχου ἔτεκε θῆλυ.
—Ἡ κ. Μαρία Ἰωάν. Σάρδη ἔτεκεν ἄρρεν.
—Ἡ κ. Γεωργία Παν. Δρούζα ἔτεκε θῆλυ.
—Ἡ κ. Σωτηρία Ι. Χατζηδημητρίου ἔτεκε θῆλυ.
—Ἡ κ. Μαρία Θωμ. Μάλλιαρη ἔτεκεν ἄρρεν.

Εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσουν.

ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ ΝΕΑ

Ἀφίχθη καὶ εὑρίσκετσι, ἀπό τινων ἡμερῶν, εἰς τὴν πόλιν μας ὁ Ἀρειοπαγίτης—Ἐπιθεωρητὴς κ. Λ. Ροζάκης, διὰ τὴν κατ' ἔτος διενεργουμένην Ἐπιθεώρησιν τῶν ἐνταῦθα Δικαστηρίων.

Εἰς τὸν διακεκριμένον ἀνώτατον αὐτὸν Δικαστικὸν Λειτουργὸν ἡ Ἐφημερίς μας εὔχεται τὸ ὡς εὖ παρέστη εἰς τὴν πόλιν μας.

Μετατίθεται ἐντεῦθεν εἰς Ἀθήνας ὁ Ἀντεισαγγελεὺς Ἐφετῶν κ. Κων. Γκουλούσης.

Ὁ κ. Γκουλούσης ὑπηρετήσας ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐνταῦθα διεκρίθη διὰ τὴν ἀρτίαν μόρφωσιν, τὸ ἀνώτερον Δικαστικὸν ἦθος, τὴν ἀπαράμιλλον ἐργατικότητα καὶ τὸ πρᾶον καὶ εὐγενὲς τοῦ χαρακτῆρος, ἀποσπάσας δικαίως τὸν σεβασμὸν καὶ τὴν ἀγάπην Σύμπαντος τοῦ Δικαστικοῦ καὶ Δικηγορικοῦ Σώματος. Εἰς τὸν ἀπερχόμενον διακεκριμένον Εἰσαγγελέα ἡ Ἐφημερίς μας εὔχεται κατευόδιον καὶ εἰς ἀνώτερα.

Χρονογράφημα

Η ΤΡΟΧΙΑ ΜΙΑΣ... ΤΟΜΑΤΑΣ!

Συνέχεια ἀπὸ σελ. 1

τὴν ἐκσφενδονίζη ἐναντίον μας. Διέγραψε ἕνα μεγάλο τόξο καὶ κτύπησε στὸν ὦμο μου. Γιὰ μέρες ἔπειτα ἡ εἰκόνα αὐτὴ δὲν ἔλεγε νὰ φύγη ἀπὸ τὴ σκέψη μου καὶ συνεχῶς οἱ γύρω μου μὲ ἄκουγαν νὰ ἐπαναλαμβάνω «Καλὰ οἱ ἄλλοι. Ἀλλὰ αὐτὸ τὸ παιδί, τὸ μορφωμένο, ὁ Φοιτητής!...».

Ἀπὸ τότε τὸν ἔβλεπα τακτικὰ νὰ διασχίζη τὴ Στοὰ καὶ φθάνοντας μπροστὰ στὸ Γραφεῖο μου νὰ ριχνη φευγαλαῖες ματιές, λὲς καὶ προσπαθοῦσε νὰ δῆ στὸ ἐσωτερικὸ ἀνάμεσα ἀπ' τὴν κουρτίνα. Πολλὲς φορὲς συναντηθήκανε τὰ βλέμματά μας καὶ νόμισα πῶς εἶδα στὸ δικό του μιὰ σκιὰ συστολῆς, ντροπῆς μαζὶ καὶ λύπης. Ἄλλες πάλι φορές, νόμισα, πῶς κοντοστάθηκε μπροστὰ στὴν πόρτα μου, σὰν νὰ σκεπτότανε νὰ μπῆ μέσα. Ἀλλά, μετανοιώνοντας ἴσως, συνέχιζε τὸ δρόμο του. Τοὺς τελευταίους μῆνες τὸν ἔχασα τελείως κι' ὁμολογῶ ὅτι ἔννοιωσα κάποια λύπη. Ξαφνικὰ ἕνα βράδυ, πᾶνε ἀκριβῶς τωεῖς μέρες, σκυμμένος στὰ χαρτιά μου ἔγραφα, ἀπορροφημένος ἀπὸ ἐπείγουσα ἐπαγγελματική μου δουλειά, ὅταν ἄκουσα μιὰ φωνὴ «Κύριε»! Σήκωσα τὸ κεφάλι καὶ τὸν εἶδα νὰ στέκη μπροστὰ στὸ Γραφεῖο μου ἀναψοκοκκινισμένος κι' ἀμήχανος. Τοῦ χαμογέλασα καὶ πρὶν προφθάσω νὰ τὸν καλησπερήσω, πῆρε φόρα κι' ἄρχισε. «Σᾶς παρακαλῶ νὰ μὲ ἀκούσετε. Μῆνες τώρα ἤθελα νὰ σᾶς μιλήσω. Ἐπαιρνα τὴν ἀπόφαση, ἀλλὰ μόλις ἔφθανα στὴν πόρτα σας, ἔχανα τὸ κουράγιό μου καὶ συνέχιζα τὸ δρόμο μου, κατηγορῶντας συνεχῶς τὸν ἑαυτό μου γιὰ τὴ δειλία μου. Ὅμως σήμερα ἔπρεπε νὰ κατανικήσω τὴ δειλία μου, γιατὶ αὔριο φεύγω γιὰ τὴν Ἀθήνα γιὰ νὰ συνεχίσω τὶς σπουδές μου καὶ σᾶς διαβεβαιῶ ὅτι μοῦ ἦταν ἀδύνατοι νὰ φύγω πρὶν σᾶς μιλήσω!...». Στάθηκε γιὰ λίγο. Σκούπισε τὸν ἱδρῶτα στὸ μέτωπό του καὶ συνέχισε. «Ἐγώ, ξέρετε, ἤμουνα στὴν προεκλογικὴ συγκέντρώσή σας στὸ «ΤΡΙΑΝΟΝ» καί, μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους, σᾶς ἀπεδοκίμασα καὶ μάλιστα μιὰ τομάτα, ποὺ ἔρριξα ἐκτύπησε στὸν ὦμο σας!.. Γνωρίζετε ὅτι ἡ Οἰκογένειά μου ἀνήκει στὴν ΕΡΕ. Ὀφείλω νὰ σᾶς ὁμολογήσω ὅτι ὕστερα ἀπ' τὶς ἐκλογὲς καὶ αὐτὴ καὶ ἐγὼ ὑποστηριχθήκαμε στὶς δουλειές μας. Ἐγὼ βρῆκα ἀμέσως δουλειὰ στὴν Ἀθήνα γιὰ τὴν περίοδο ποὺ σπουδάζω κι' ἔτσι ἀνακουφίστηκα οἰκονομικὰ πολύ. Ὅμως, θέλω νὰ μὲ πιστέψετε, ἡ σκηνὴ ἐκείνη μπροστὰ στὸ «ΤΡΙΑΝΟΝ» μὲ συνεκλόνισε τόσο πολύ, ποὺ ἀπὸ τότε δὲν μπορῶ νὰ βρῶ ἡσυχία. Νά! πῶς νὰ σᾶς τὸ πῶ. Ὅταν θυμᾶμαι ἐσᾶς 5—6 μορφωμένους ἀνθρώπους νὰ βρίσκεσθε, ἀπροστάτευτοι, στὴν διάθεσι τῶν 20—30 ἐγκαθέτων, ποὺ ἀνάμεσά τους, μὲ πόση λύπη καὶ ντροπὴ τὸ λέω, ἤμουνα κι' ἐγώ, νοιώθω τὸ πόσο ἀνανδρία καὶ μικρότητα εἶχε ἡ δική μας συμπεριφορὰ καὶ τὸ πόσο ζημιευτὴ πολληκαριὰ ἡ δική σας ἀξιοπρεπὴς καὶ γαλήνεια στάση. Ἔχανα ἀκόμα, στὸ διάστημα αὐτό, κι' ἄλλες πολλὲς σκέψεις, ποὺ δὲν θάθελα νὰ σᾶς κουράσω, ἐπαναλαμβάνοντάς τες. Κατέληξα δὲ στὸ συμπέρασμα ὅτι δὲν μπορῶ νὰ θεωροῦμαι ἐλεύθερος καὶ ὁλοκληρωμένος ἄνθρωπος ὅταν ἀφήνω τὸν ἑαυτό μου νὰ παρασύρεται σὲ τέτοιες ἀναξιοπρεπεῖς πράξεις. Πιστέψτε με ἀκόμα ὅτι νοιώθω ντροπὴ ὅταν βρίσκομαι ἀνάμεσα στοὺς συναδέλφους μας στὴν Ἀθήνα κι' ἐνῶ αὐτοὶ ἀγωνίζονται γιὰ τὰ Φοιτητικά μας αἰτήματα, ἐγὼ ἀποσύρομαι μὲ τρόπο, καὶ καταφεύγω στὸ δωμάτιό μου. Θέλω τόσο πολὺ νὰ μπορῶ νὰ κοιτάζω ἴσα στὰ μάτια ὅλους τοὺς συμπολίτες, ὅλους τοὺς συναδέλφους μου. Κύριε, σᾶς παρακαλῶ, πέστε μου μιὰ λέξη συγγνώμης γιὰ τὴν ἀχαρακτήριστη ἀπέναντί σας συμπεριφορά μου». Εἶπε καὶ σταμάτησε. Σφίγγοντάς του τὸ χέρι τὸν ἀποχαιρέτησα μὲ τὰ λόγια αὐτά. «Φίλε μου ἡσύχασε. Ἄλλη μεγαλύτερη ἱκανοποίηση ἀπὸ αὐτὰ ποὺ μοῦ εἶπες δὲν μποροῦσες νὰ μοῦ δώσης. Πήγαινε στὸ καλό. Σκύψε μὲ ἀγάπη καὶ ἀφοσίωση στὶς μελέτες καὶ τὴν Ἐπιστήμη σου, ποὺ θὰ σοῦ ἁπλώση τὴ σκέψη, θὰ σὲ κάνη ἄξιο καὶ χρήσιμο καὶ θὰ σὲ ὁδηγήση στὸν αὐτοσεβασμὸ καὶ στὴν Ἀνθρωπιά. Τότε θὰ νοιώσης πραγματικὰ Ἐλεύθερος στὴ σκέψη καὶ στὴν ψυχὴ καὶ τότε θὰ δῆς ὅτι γύρω σουν ὑπάρχουν ἄπειροι ἄλλοι Ἐλεύθεροι ἄνθρωποι, ποὺ σήμερα οὐδὲ κἂν ὑποπτεύεσαι τὴν ὕπαρξή τους!....».

Π. Ρ.

ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΝΑΥΠΛΙΟΥ

Τὸ Παράρτημα Ναυπλίου τοῦ Γαλλικοῦ Ἰνστιτούτου Ἀθηνῶν ἀνακοινοῖ ὅτι αἱ ἐγγραφαὶ ἤρχισαν ἀπὸ τῆς 15ης Σεπτεμβρίου καὶ συνεχίζονται καθ' ἑκάστην, κατὰ τὰς ὥρας 10 — 13 καὶ 5—8 μ.μ.

Κατὰ τὴν νέαν σχολικὴν περίοδον θέλουν λειτουργήση τμήματα βάσει ἀπολύτως ἐκσυγχρονισμένου συστήματος διδασκαλίας τὸ ὁποῖον ἐπιτρέπει τὴν ἀπονομὴν διπλωμάτων μετὰ τὸ τέλος τοῦ πέμπτου ἔτους σπουδῶν.

Ἀντὶ δὲ τοῦ συστήματος τῆς μιᾶς ὥρας διδασκαλίας ἡμερησίως κατὰ τμῆμα, θὰ τεθῆ εἰς ἐφαρμογὴν σύστημα τῶν διώρων τμημάτων τρὶς τῆς ἑβδομάδος καὶ τῶν μιᾶς καὶ ἡμισείας ὥρας τετράκις τῆς ἑβδομάδος.

Ἐπειδὴ τὸ Παράρτημα Ναυπλίου εἶναι συνυφασμένον μὲ μορφωτικὰς καὶ ἄλλας ἐκδηλώσεις προγραμματίζονται διὰ τὸ νέον σχολικὸν ἔτος ἔκθεσιο παιδικοῦ σχεδίου, προβολαὶ ἐγχρώμων ταινιῶν, χριστουγεννιάτικη ἑορτή, ἀποκρηάτικος χορός, μορφωτικαὶ διαλέξεις κ.λ.π.

Ἡ Διεύθυνσις τοῦ Παραρτήματος Ναυπλίου πιστεύει ὅτι ἡ μέχρι τοῦδε συντελεσθεῖσα ἐργασία ἀποτελεῖ ἐγγύησιν διὰ τὴν νέαν περίοδον καὶ ἐπιθυμεῖ νὰ τονίση ὅτι τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν θὰ εἶναι μόνιμον, εἰδικευμένον καὶ καθ' ὅλα γνώστης τῶν ἐφαρμοσθησομένων νέων πρωτοτύπων μεθόδων.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

Η ΜΑΧΗ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΝΟΜΟΥ ΑΡΓΟΛΙΔΟΣ

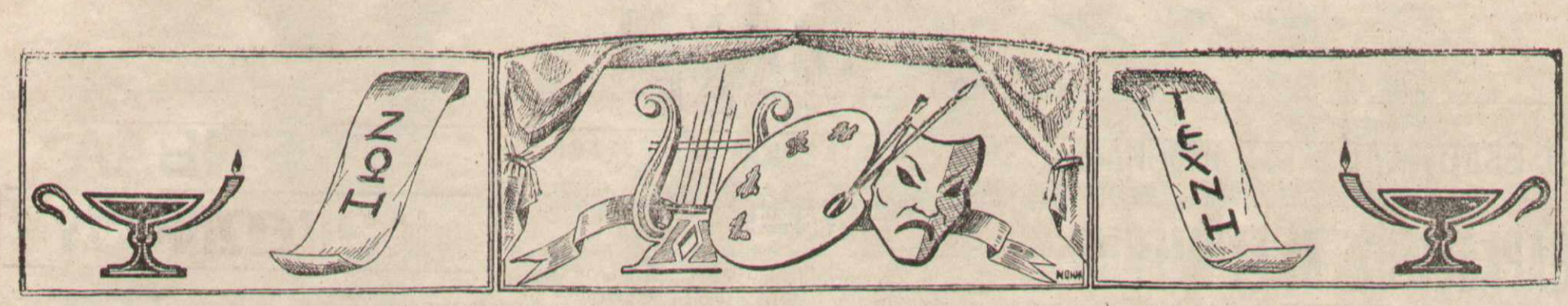
Γραφεῖα: Ναύπλιον, Λεωφ. Ἀμαλίας (Στοὰ) Τηλ.: 7-18

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

Ἐσωτερικοῦ Δραχ. 72
Ἐξωτερικοῦ Δολλάρια 20
Δήμων—Κοινοτήτων Ν.Π.Δ.Δ.
Ὀργανισμῶν Δραχ. 200

Διευθύνσεις Συμφώνως τῷ Νόμῳ:
Διευθυντὴς — Ὑπεύθυνος:
Παν. Ρούβαλης, δικηγόρος
Ναύπλιον

ὑπ. Τυπογρ. Ασ. Κοΐνη— Κοκκίνου 19



Η ΘΥΕΛΛΑ ΕΝΣΚΗΠΤΕΙ

ΚΟΙΝΗ ΑΓΟΡΑ ΚΑΙ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

—Συνέχεια ἀπὸ 1ην σελ.—

τὰ συμφέροντα τῶν οἰκονομικῶν συγκροτημάτων. Ἡ πολιτικὴ αὐτὴ τοῦ περιορισμοῦ τῶν καλλιεργειῶν (σταφίδων, καπνοῦ, κρασιῶν κλπ.) μὲ τὸ πρόσχημα τοῦ μέτρου «προστασίας» στὴν πραγματικότητα ὅμως τῆς ἐξυπηρετήσεως τῶν ξένων συμφερόντων καὶ συγκεκριμένα διὰ νὰ μὴ δημιουργεῖται ἀνταγωνισμὸς στὰ ὁμοειδῆ προϊόντα τῶν ξένων χωρῶν ποὺ ἔχουν κυριαρχικὴν ἐπιρροὴν εἰς τὴν οἰκονομικήν μας ζωήν, ἀποτελεῖ γνώριμον μέτρον τῆς ἀγροτικῆς μας πολιτικῆς.

Ὁ κ. Manscholt ἐξέφρασε καὶ τὴν πεποίθησίν του ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀγροτικῶν ἐπιχειρήσεων θὰ ἐλαττωθῆ καὶ ὅτι οἱ ἐπιχειρήσεις, οἱ κάτω τῶν 30 στρεμμάτων μὲ μικρὴ γονιμότητα γῆς, εἶναι καταδικασμένες. Τὰ στοιχεῖα ὅμως τῆς Κοινωνικῆς κατανομῆς τοῦ Γεωργικοῦ μας ἐδάφους δείχνουν ὅτι στὴν κατηγορία αὐτὴ ὑπάγεται τὸ 7ο)ο τῶν ἐκμεταλλεύσεών μας. Τὰ στοιχεῖα αὐτὰ μᾶς δίδουν μιὰ ἀμυδρὴ εἰκόνα διὰ τοὺς κινδύνους ποὺ θὰ διατρέξη ἡ ἀγροτική μας οἰκονομία ἀπὸ τὴν σύνδεσιν τῆς Χώρας μας μὲ τὴν Κοινὴ Ἀγορά, καὶ κυρίως μὲ τὸν δασμολογικὸν ἀφοπλισμὸν καὶ τὴν ἔλλειψιν κάθε προστασίας στὰ ἀγροτικά μας προϊόντα, ποὺ προβλέπει ἡ συμφωνία τῆς συνδέσεως. Οἱ κίνδυνοι πηγάζουν ἀπὸ τὶς ἐπιδιώξεις καὶ τὰ συμφέροντα τῶν Μονοπωλίων τῶν χωρῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς καθὼς καὶ ἀπὸ τὴ μεγάλη καθυστέρησιν τῆς Ἀγροτικῆς μας Οἰκονομίας σὲ σχέση μὲ τὴν συντριπτικὴν ὑπεροχὴν τῆς οἰκονομίας τῶν χωρῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς. Καὶ τὰ βασικὰ προβλήματα ποὺ θὰ πρέπει νὰ ἐξετασθοῦν εἶναι:

α) Ἂν μὲ τοὺς ὅρους ποὺ παράγουμε καὶ ἐμπορευόμαστε τὰ ἀγροτικὰ προϊόντα, θὰ μπορέσουν αὐτὰ νὰ συναγωνισθοῦν τὰ ὁμοειδῆ προϊόντα τῶν ἄλλων χωρῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς ἢ θὰ ἐκτοπισθοῦν καὶ ἀπὸ τὴν ἐσωτερική μας ἀγορά.

β) Ἂν οἱ μικρὲς κατὰ κανόνα γεωργικές μας ἐπιχειρήσεις μὲ τοὺς ὅρους ποὺ παράγουν θὰ μπορέσουν, στὰ πλαίσια τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, ν' ἀνθέξουν στὴν ἀναδιάρθρωσιν ποὺ ἀπὸ τὸν συναγωνισμὸν θὰ ἐπιβληθῆ καὶ ποὺ ἡ κοινὴ ἀγροτικὴ πολιτικὴ τῶν χωρῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς ἐπιδιώκει. Καὶ

γ) Ἂν οἱ ἐπιδιώξεις τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς συμπίπτουν ἢ ἀντιφάσκουν μὲ τὶς ἐκ τῶν ἀντικειμενικῶν, φυσικῶν καὶ οἰκονομοκοινωνικῶν, συνθηκῶν προδιαγραφόμενες ἐπιδιώξεις τῆς ἀγροτικῆς μας οἰκονομίας καὶ τὰ συμφέροντα τοῦ ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ.

2. – Ἡ ὑπεροχὴ τῆς ἀγροτικῆς οἰκονομίας τῶν ἄλλων χωρῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς.

Ἡ ἀγροτική μας οἰκονομία, ἀπολύτως κρινομένη, εἶναι καθυστερημένη. Σὲ σύγκριση δὲ μὲ τὴν ἀγροτικὴ οἰκονομία τῶν χωρῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, παρουσιάζει τρομακτικὴ καθυστέρηση. Γίνεται φανερὸ ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμή, ὅτι ἡ καθυστέρηση αὐτὴ δὲν μπορεῖ, σὲ καμμιὰ περίπτωση νὰ γίνη ἡ ἀγροτική μας οἰκονομία ἀντσγωνιστικὴ μὲ τὶς ἀγροτικὲς οἰκονομίες τῶν ἄλλων χωρῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς. Ἔτσι ἡ Κυβέρνησις πραγματοποίησε τὴν σύνδεσιν, γνωρίζοντας προκαταβολικῶς ὅτι δὲν ἐκπληρώνεται ἡ προϋπόθεσις ποὺ ἡ ἰδία παραδέχεται διὰ νὰ μὴ μεταβληθῆ ἡ σύνδεσις σὲ ἀπαρχὴ «ὠδίνων» γιὰ τὴν Χώραν μας, ἐὰν δὲν ἐκπληρωθῆ ἡ προϋπόθεσις τῆς ἀναπτύξεως τῆς ἀγροτικῆς μας οἰκονομίας σὲ ἀνταγωνιστικὰ ἐπίπεδα μὲ τὶς χῶρες τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, μποροῦμε νὰ ποῦμε ὅτι συνειδητὰ καὶ ἐκ προθέσεως, ὁδηγούμεθα στὶς «ὠδίνες»

Κανένας, νομίζομεν, δὲν τρέφει καὶ δὲν πρέπει νὰ τρέφη αὐταπάτες, ὅτι ἡ ἀγροτική μας οἰκονομία μπορεῖ μέσα στὰ πλαίσια τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς νὰ γίνη ἀνταγωνιστικὴ μὲ τὴν ἀγροτικὴν οἰκονομίαν τῶν ἄλλων προοδευμένων Κρατῶν. Τὰ αἴτια τῆς καθυστερήσεώς μας, κοινωνικὰ καὶ τεχνικοοικονομικά, ἐξακολουθοῦν νὰ ὑπάρχουν καὶ νὰ ἐπηρεάζουν τὴν ἀγροτικήν μας οἰκονομία, μὲ τὴν σύνδεσιν δὲ τῆς Χώρας μὲ τὴν Κοινὴ Ἀγορά, αὐτὰ ὀξύνονται ἀκόμη περισσότερο. Τὰ αἴτια αὐτὰ τῆς καθυστερήσεως τῆς ἀγροτικῆς οἰκονομίας, ποὺ βαρύνουν τὴν ἐξέλιξίν της, εἶναι πρωτογενῆ καὶ δευτερογενῆ. Πρωτογενῆ, αἴτια καθοριστικῆς μάλιστα μορφῆς, εἶναι τὰ οἰκονομικοκοινωνικὰ καὶ, ἰδιαίτερα, ὁ ἐμπορομεσιτικὸς χαρακτήρας τοῦ κεφαλαίου. Ἡ οἰκονομικὴ καὶ πολιτικὴ ἐπίσης ἐξάρτησις τῆς Χώρας μας ἀπὸ τὸ ξένο κεφάλαιον, ποὺ γίνεται καθημερινῶς μεγαλύτερη, ἐπέδρασεν ἐπίσης ὡς Πρωτογενὲς καθοριστικὸν αἴτιον. Τὰ τεχνικὰ προβλήματα, ὅπως ὁ ἐξοπλισμός, τὰ ἔργα ὑποδομῆς, τὸ μορφωτικὸν ἐπίπεδον κλπ. εἶναι αἴτια δευτερογενοῦς φύσεως, ποὺ ἐπηρεάζουν καὶ αὐτὰ ἀποφασιστικῶς τὴν ἐξέλιξιν τῆς ἀγροτικῆς μας οἰκονομίας. Ἡ πρωτογενὴς ὅμως αἰτία, ποὺ ἀναγνωρίζεται καὶ ἀπὸ τοὺς Κυβερνητικοὺς οἰκονομολόγους, εἶναι ἡ ἔλλειψις ἐπενδύσεων καὶ ἡ ἔλλειψις αὐτὴ ἔχει τὴν γένεσίν της στὸ ὅτι τὰ περισσεύματα διαφεύγουν στὸ Ἐξωτερικὸν ἀπὸ τοὺς ξένους καὶ ντόπιους κεφαλαιούχους ἢ τοποθετοῦνται σὲ ἐμποροναυτιλιακὲς ἐπιχειρήσεις, καὶ τέλος στὴν ἀμφιβολία ποὺ ἔχει δημιουργήσει ἡ δυσμενὴς ἐξέλιξις τῆς ἀγροτικῆς μας οἰκονομίας. Ἡ μεγάλη ἐπίσης ἐκμετάλλευσις τοῦ ἀγροτικοῦ εἰσοδήματος μὲ τὴν μορφὴν τοῦ ἀνισοτίμου δείκτου τῶν τιμῶν στὰ γεωργικὰ καὶ βιομηχανικὰ προϊόντα, τοὺς φόρους, τὴν πολιτικὴ τιμῶν καὶ ἐμπορίας κλπ. δημιούργησε καὶ τὴν ἀδυναμία γιὰ ἐσωτερικὲς ἐπενδύσεις στὴν ἀγροτικὴ παραγωγή. Ἡ κατεύθυνσις, τέλος, τῆς ἀγροτικῆς μας παραγωγῆς, ποὺ ἐπηρεάζεται ἀπὸ τοὺς ξένους παράγοντας, μὲ κριτήρια νὰ μὴ γίνη ἡ ἀγροτική μας οἰκονομία ἀνταγωνιστικὴ στὰ δικά τους ὁμοειδῆ προϊόντα, ἐπετέλεσε ἄλλο σοβαρὸ αἴτιο διὰ τὴν καθυστέρησιν τῆς γεωργίας μας.

Οἱ καθολικὲς αὐτὲς ἐπιδράσεις στὴν ἀγροτική μας οἰκονομία μὲ τὴν Κοινὴ Ἀγορὰ μονιμοποιοῦνται, συστηματοποιοῦνται καὶ ὀξύνονται. Ἡ σύνδεσις ἀποτελεῖ, αὐτὴ καθ' ἑαυτή, παθογενὲς αἴτιον Πρωτογενὲς διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς οἰκονομίας μας καὶ ἐκφράζει τὸ σύμπλοκο τοῦ συνόλου τῶν δυσμενῶν Κοινωνικοοικονομικῶν ἐπιδράσεων.

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

ΕΙΔΥΛΛΙΑ

ΤΟΥ ΚΩΣΤΗ ΠΑΛΑΜΑ

Εἰδύλλια ροδομάγουλα καὶ μοσκοβολισμένα
γιὰ σᾶς δὲν ἤρθα στὸ χωριό. Χωριάτη, ἤρθα γιὰ [σένα.
Τὸ δέντρο ποὺ ρίζωσε στὰ βάθια τῆς ψυχῆς σου
φέρνει λουλούδι ζωντανὸ στὰ χείλη σου τὸ λόγο.
Κι' ἤρθα νὰ πάρω ἀπ' τὸ δεντρί, νὰ κόψω ἀπ' τὸ [λουλούδι.
Καὶ νὰ τὰ πάω στὴν ἄβροχη, στὴ ρημασμένη χώρα,
ποὺ πείνασε γιὰ πράσινο καὶ δίψασε γιὰ δρόσος,
νὰ γίνη δάσος ἡ ζωὴ καὶ τέχνη περιβόλι.

Ἐνοικιάζεται ἀνώγειον διαμέρισμα ἐκ πέντε δωματίων, χώλ, κουζίνας, ταράτσας, ἀποθήκης κ.λ.π. μόλις ἀνακαινισθὲν ἐπὶ τοῦ Μεγάλου Δρόμου (Β. Κων]τίνου). Πληροφορίαι: Δικηγόρον κ. Ε. Παραβάντην—τηλ. 2-34

Ἐκυκλοφόρησε
τὸ τετράτομον ἱστορικὸν ἔργον τοῦ
ΔΗΜΗΤΡΗ ΠΟΥΡΝΑΡΑ

ΕΛΕΥΘ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

Ἡ πρώτη πλήρης βιογραφία του.
Ἡ περιπετειώδης ζωή του καὶ τὸ ἔργον του.

Ὅσοι ἔχουν μερικὰ μόνον τεύχη τῆς μεγάλης αὐτῆς βιογραφίας τοῦ Ἐλευθ. Βενιζέλου καὶ θέλουν νὰ τὰ συμπληρώσουν ἢ προτιμοῦν νὰ τὰ ἀνταλλάξουν μὲ τόμους, πρέπει νὰ ἀπευθύνωνται δι' ἐπιστολῆς των:

Πιπίνου 106, τηλ. 812.140.

Πωλεῖται εἰς τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα Ἀθηνῶν καὶ Ἐπαρχιῶν.

Ἐκυκλοφόρησε

εἰς νέαν ἔκδοσιν τὸ κλασσικὸν πλέον ἱστορικὸν ἔργον τοῦ

ΔΗΜΗΤΡΗ ΠΟΥΡΝΑΡΑ

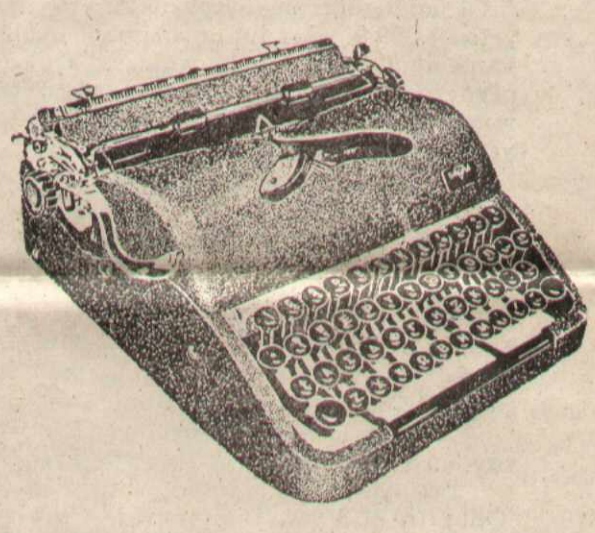
ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ

Ἡ ζωὴ καὶ τὸ ἔργον του

(Ἡ πρώτη πλήρης βιογραφία του)

Πωλεῖται εἰς τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα καὶ Πιπίνου 106 (τηλέφ. 812.140). Δύο τόμοι 650 σελίδων: Χαρτόδετον δραχ. 130, πανόδετον δραχ. 150 καὶ δερματόδετον δραχ. 160

GROMA



Ἀντιπροσωπεία ἐν Ναυπλίῳ:
Σταϊκοπούλου 38 τηλ. 6 54

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 1) ἀγρὸς 10 καὶ πλέον στρεμμ. εἰς θέσιν Σεραφείμ-- Δαλαμανάρας μὲ εἴσοδον ἀπὸ τὴν δημοσίαν ὁδὸν Λάλουκα παρὰ τὴν ἁγίαν Κυριακήν, 2) ἀγρὸς 16 στρεμ. εἰς θέσιν Κόφα-Πυγέλας μὲ ἄφθονα νερὰ ἠλεκτρ. ἐγκατάστ. Πληροφορίαι Καν Μαρίκαν Ρούβαλη.— Ναύπλιον.

Η ΜΑΧΗ

ΑΠΟ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ ΕΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑ

Ο ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΣ ΤΗΣ ΕΥΗΜΕΡΙΑΣ

ΑΝΕΡΓΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ

400.000 ΚΑΙ ΠΛΕΟΝ ΑΝΕΡΓΟΙ

Ἐκ τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος ἀνεκοινώθησαν ὁρισμένα στοιχεῖα, σχετικὰ μὲ τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀπογραφῆς τοῦ πληθυσμοῦ—κατοικιῶν κλπ. τῆς 19ηςΜαρτίου 1961, ἀναφερόμενα εἰδικῶς εἰς τὴν ἀπασχόλησιν τοῦ πληθυσμοῦ τῆς χώρας Τὰ στοιχεῖα προέρχονται ἀπὸ εἰδικὸν τεῦχος—τὸν ὁποῖον ἐξέδωκεν ἡ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία—διὰ τὴν ἀπασχόλησιν καὶ τὸ ὁποῖον δὲν ἐτέθη ἀκόμη εἰς κυκλοφορίαν. Ἀπὸ τοὺς ἀριθμούς, πάντως, τοὺς ὁποίους περιέχει ἡ ἀνακοίνωσις προκύπτουν τὰ κάτωθι συμπεράσμα.

1. — Ἐπὶ συνόλου οἰκονομικῶς ἐνεργοῦ πληθυσμοῦ ἡλικίας ἄνω τῶν 10 ἐτῶν ἐκ 3.663,1 χιλ. ἀτόμων, οἱ ἀπασχολούμενοι στὶς 19 Μαρτίου 1961 ἀνήρχοντο εἰς 3 424,1 χιλ. ἄτομα. Οἱ μὴ ἀπασχολούμενοι κατὰ συνέπειαν καλύπτουν τὸν ἀριθμὸν τῶν 239 χιλ ἀτόμων.

2. — Ἀπὸ τὸ σύνολον τῶν ἀπασχολουμένων (3 424,1 χιλ.) 178,2 χιλ. ἐδήλωσαν ὅτι δὲν εἰργάσθησαν καθόλου κατὰ τὴν πρὸ τῆς ἀπογραφῆς ἑβδομάδα. Συνέπῶς εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν 239 χιλ. μὴ ἀπασχολουμένων πρέπει νὰ προστεθοῦν καὶ οἱ 178,2 χιλ., ὁπότε ὁ ἀριθμὸς τῶν μὴ ἀπασχολουμένων, δηλαδὴ τῶν ἀνέργων ἀνέρχεται εἰς 417,2 χιλιάδες.

ΥΠΟΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟΙ

3. — Ἀπὸ τὸ σύνολον ἐπίσης τῶν ἀπασχολουμένων, 610 χιλ. ἄτομα, ἐδήλωσαν ὅτι εἰργάσθησαν κατὰ τὴν πρὸ τῆς ἀπογραφῆς ἑβδομάδα ἀπὸ 1—29 ὧρες ὡς ἑξῆς:

1 — 9	ὧρες	7,6	χιλ.
10 —19	»	234,6	»
20 —29	»	367,8	»

Ἐπίσης 549,9 χιλ. ἄτομα ἐδήλωσαν ὅτι εἰργάσθησαν ἀπὸ 30—39 ὧρες. 1.485,7 χιλ ἀπὸ 40—49 ὧρες, 262,2 χιλ. 50—59 ὧρες. 204,8 χιλ. 60—69 ὧρες. 72,8 χιλ. 70—79 ὧρες καὶ 38,6 χικ. ἄνω τῶν 80 ὡρῶν καὶ 22 χιλ. ἄτομα δὲν ἐδήλωσαν πόσες ὧρες εἰργάσθησαν κατὰ τὴν προηγουμένη τῆς ἀπογραφῆς ἑβδομάδα.

ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΩΝ

Οἱ μισθωτοὶ ἀνήρχοντο, συμφώνως μὲ τὰ ἴδια στοιχεῖα, 1.209,9 χιλ. ἐπὶ συνόλου οἰκονομικῶς ἐνεργοῦ πληθυσμοῦ 3.663,1 χιλ. ἀτόμων. Ἐπ' αὐτοῦ δὲν παρέχονται ἄλλες πληροφορίες εἰς τὴν ἀνωτέρω ἀνακοίνωσιν, ἡ ὁποία περιέχει καὶ τα ἑξῆς παραιτέρω στοιχεῖα:

Τὸ σύνολον τῶν οἰκονομικῶς ἐνεργῶν ἡλικιῶν, ἤτοι 10 ἐτῶν καὶ ἄνω, ἀνήρχετο εἰς 3.663,1 χιλ. ἄτομα. Ἐκ τοῦ συνόλου τῶν ἐξ αὐτῶν ἀπασχολουμένων, 2.333,5 χιλ. ἦσαν ἄρρενες καὶ 1.090,6 θήλεις. Ἡ κατὰ περιοχὰς κατανομὴ τῶν ἀπασχολουμένων ἔχει ὡς ἑξῆς: Ἀστικὲς περιοχὲς 1.216,0 χιλ. ἄτομα, ἐκ τῶν ὁποίων 644,5 στὴν περιφέρεια Πρωτευούσης. Ἡμιαστικὲς περιοχὲς 441,9 χιλ. ἄτομα καὶ Ἀγροτικὲς περιοχὲς 1.766,2 χιλ. ἀπασχολουμένων.

Ἡ κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος κατανομὴ τῶν οἰκονομικῶς ἐνεργῶν ἔχει ὡς ἑξῆς:

Γεωργία, κτηνοτροφία, ἁλιεία κλπ. 1.955 χιλ. Ὀρυχεῖα 21,3 χιλ. Βιομηχανία — Βιοτεχνία 481 χιλ. Οἰκοδόμησις καὶ Δημοσ. Ἔργα 166,8 χιλ. Ἠλεκτρισμός, φωταέριον κλπ. 21,1 χιλ. Ἐμπόριον—Τράπεζες κλπ. 263,6 χιλ. Μεταφορὲς—Ἐπικοινωνίες 159,3 χιλ. Λοιπὲς ὑπηρεσίες 443 χιλ. Ἐπίσης 151,9 χιλ. ἄτομα δὲν ἐδήλωσαν ἢ δὲν καθώρισαν ἐπακριβῶς τὸν κλάδο τῆς οἰκονομικῆς των δραστηριότητος.

Ἐκ τῶν οἰκονομικῶς ἐνεργῶν 99,3 χιλ. ἄτομα ἦσαν ἐργοδόται, 1.181,7 χιλ. εἰργάζοντο δι' ἴδιον λογαριασμόν, 1.030 χιλ. ἐβοήθουν χωρὶς ἀμοιβὴν τὴν οἰκογενειακήν των ἐπιχείρησιν.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

1) Τὸν ἐνεργὸν πληθυσμὸν τῆς χώρας ἡ ἀνωτέρω Ὑπηρεσία ὑπολογίζει ἀπὸ τοῦ 10ου ἔτους τῆς ἡλικίας καὶ ἄνω. Δηλαδὴ ἔχομεν ἐργαζόμενα νήπια 10, 11, 12 κλπ. ἐτῶν. Ἐπίσημον δηλαδὴ δουλεμπόριον τῆς παιδικῆς ἡλικίας.

2) 417,2 χιλ. ἀνέργους ὁμολογεῖ, διὰ τῶν ἀνωτέρω ἀριθμῶν τὸ Κράτος καὶ 610χιλ. ὑποαπασχολουμένους. Καμαρῶστε τώρα ἀκρίβεια ἀριθμῶν. Εἰς τὰς 400 αὐτὰς χιλ ἀνέργων, ἡ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία ὑπολογίζει ὅλων τῶν εἰδῶν τοὺς ἀνέργους, ὑπαλλήλους, ἐπαγγελματίας, ἐργάτας κλπ. Ἀλλά, συμφώνως μὲ τὰ στοιχεῖα τῆς ΓΣΕΕ, μόνον οἱ μισθωτοὶ ἄνεργοι ἀνέρχονται εἰς 300.000! Γι' αὐτὸ καὶ τὸ Διεθνὲς Νομισματικὸν Ταμεῖον δίδει τὸν ἀριθμὸν τῶν 700 000 ἀνέργων διὰ τὴν Ἑλλάδα. Ἂν τώρα προσθέσει κανεὶς εἰς αὐτοὺς τοὺς τραγικοὺς ἀριθμοὺς ὅτι τὰ ἐπιδόματα ἀνεργίας καὶ ἡ ὑπόλοιπος προστασία εἶναι σχεδὸν ἀνύπαρκτος, τότε ἀντιλαμβάνεται ὅτι 1.100.000 συνάνθρωποί μας (κατὰ τὴν Στατιστικὴ πάντοτε) ζοῦν ὑπὸ συνθήκας ἀληθοῦς ἐξαθλιώσεως! Χωρὶς νὰ ὑπολογίσῃ κανεὶς καὶ τοὺς χιλιάδες ἀνέργους, οἱ ὁποῖοι Μετηνάστευσαν!

Εὐχαριστοῦμεν τὴν Ἐθνικὴν Στατιστικὴν Ὑπηρεσίαν διὰ τοὺς τόσον..., παρήγορους ἀριθμούς της. Κυριολεκτικῶς μᾶς ἔκανε τὴν καρδιὰ ... «περιβόλι!».

Ὅταν ἡ ντροπὴ φυγαδεύεται

ΔΟΥΛΕΜΠΟΡΟΙ!

Ἐνῶ τὸ ἐπαίσχυντον Κομματικὸν Ραδιόφωνον τῆς ΕΡΕ, διὰ τὸ ὁποῖον καὶ μόνον θὰ ἐδικαιολογεῖτο Ἐπανάστασις—ὡς χαρακτηριστικῶς ἐδήλωσεν εἰς πρόσφατον λόγον του ὁ Ἀρχηγὸς τῆς Ε. Κ. κ. Γ. Παπανδρέου—ἐξακολουθεῖ κατὰ τοόπον ἀηδιαστικῶς ἀνερυθρίαστον νὰ «κοπανάη» τὸ περὶ ΕΥΗΜΕΡΙΑΣ Τροπάριον εἰς τὰ ὦτα τοῦ ἐξαθλιωμένου καὶ γυμνητεύοντος Ἑλληνικοῦ Κοινοῦ, οἱ Σοφοὶ ΕΡΕτικοὶ Ἐγκέφαλοι ἔλυσαν τὸ Δημοσιογραφικὸν πρόβλημα τῆς χώρας μὲ τὴν ἀθρόαν καὶ συστηματικὴν Μετανάστευσιν εἰς τὰ πέρατα τῆς Οἰκουμένης τοῦ...εὐημεροῦντος! ἐργατικοῦ δυναμικοῦ! Ἔτσι, κοντὰ στὸ συστηματικὸ ξεπούλημα στοὺς Ξένους τῶν πλουτοπαρογωγικῶν πηγῶν τῆς χώρας μας, ἀνέλαβον ἐπισήμως καὶ τὴν ἀπογύμνωσίν της ἀπὸ τὶς πλέον ζωντανὲς παραγωγικὲς δυνάμεις της, τοὺς νέους ἐργαζομένους. Καὶ ἰδοὺ Ἀνακοίνωσις τῆς Δ.Ε Μ.Ε,. κοινοποιηθεῖσα πρὸς ἅπαντας τοὺς Δήμους καὶ Κοινότητας τοῦ Νομοῦ καὶ τὸν Ἐπαρχιακὸν Τύπον, καλεῖ τὰς ΓΥΝΑΙΚΑΣ τοῦ Νομοῦ μας, ἡλικίας 18—35 ἐτῶν κλπ., ὅπως προσέλθουν ἐνώπιον τοῦ περιοδεύοντος ἀντιπροσώπου της, ἑδρεύοντος δι' ὀλίγας ἡμέρας εἰς τὸ ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΟΝ Κατ)μα Ἀργολίδος, ἵνα ἐγγραφῶσιν εἰς τοὺς καταλόγους της πρὸς Μετανάστευσιν εἰς Αὐστραλίαν καὶ Καναδᾶ, ὡς ΟΙΚΙΑΚΟΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ!

Νομίζομεν ὅτι περαιτέρω σχόλια περιττεύουν. Ἂς καμαρώσουν πάντως σύμπαντες οἱ κάτοικοι τοῦ Νομοῦ μας τοὺς...ἀπαραμίλλους ΕΡΕτικοὺς Ὑπερασπιστάς! τῆς Οἰκογενείας!.. Τίποτ' ἄλλο.

ΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΠΝΟΥ ΕΣΟΔΕΙΑΣ 1962

Τὸ ὑπουργεῖο Οἰκονομικῶν μὲ ἐγκύκλιό του πρὸς τοὺς ἐφόρους καπνοῦ τοῦ κράτους γνωρίζει ὅτι μέχρι 31 Νοεμβρίου πρέπει νὰ ὑποβληθοῦν ἀπὸ τοὺς καπνοπαραγωγοὺς μέσω τοῦ οἰκείου δημάρχου ἢ τοῦ προέδρου τῆς κοινότητος, οἱ δηλώσεις παραγωγῆς καπνοῦ ἐσοδείας 1962 Στὴν ἐγκύκλιο προστίθεται ὅτι πρέπει νὰ ὑπομνησθῇ στοὺς παραγωγοὺς νὰ περιλάβουν στὶς δηλώσεις τὴν πράγματι παραχθεῖσα καὶ ἀποθηκευθεῖσα ποσότητα καπνῶν συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς ἀποχωρισθείσης ὡς μὴ ἐμπορευσίμου ἢ γιὰ ἀτομικὲς ἀνάγκες, διότι ὁ νόμος προβλέπει βαρειὲς κυρώσεις.

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΡΓΟΛΙΚΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ

—Συνέχεια ἀπὸ 1ην σελ.—

μένης προοδευτικῆς πτώσεως τῆς στάθμης τῶν ὑπογείων ὑδάτων καὶ τῆς ὑφαλμυρότητος τούτων εἰς τὰς παραθαλασσίους περιοχάς, κινδυνεύει νὰ κατασταθῇ ἀκατάλληλος πρὸς ΠΑΣΑΝ Καλλιέργειαν!.... Ἤδη —ὡς γνωστὸν—ἐκτεταμέναι δενδροκαλλιέργειαι (ἐσπεριδοειδῶν) τῆς περιοχῆς Ἀσσίνης ἔχουν τελείως κατα στραφῆ. Οἱ δὲ πλεῖστοι τῶν, πρότερον, εὐπόρων δενδροκαλλιεργητῶν της ἀναζητοῦν τὰ πρὸς τὸ ζῆν, μεταβαίνοντες ἵνα ἐργασθοῦν, ὡς ἡμερομίσθιοι ἐργάται γῆς, εἰς τὰς ἀγροτικὰς περιοχὰς Κορινθίας, Ἠλείας καὶ ἀλλαχοῦ.

Τὸ ΝΑΥΠΛΙΟΝ, ἡ πρωτεύουσα τοῦ Νομοῦ. Ἡ Πόλις μὲ τὴν Μεγάλην Ἱστορίαν καὶ τὴν σύγχρονον —συνεχῶς αὐξανομένην—Τουριστικὴν κίνησιν καὶ ποβολήν, στερεῖται ἀπὸ μακροῦ ποσίμου ὕδατος, ὑδρευομένη ἀπὸ φρεάτια ὕδατα τῆς περιοχῆς, τὰ ὁποῖα μεταφέρονται διὰ βυτιοφόρων αὐτοκινήτων καὶ διανεμονται—ἀντὶ δραχμῆς κατὰ στάμνα—εἰς τούς...εὐτυχεῖς Ναυπλιεῖς, ὑπὸ τὰ ὄμματα τῶν διαπορούντων διὰ τὸ πρωτοφανὲς θέαμα ἀλλοδαπῶν Τουριστῶν!

Ἐκτάσεις ὁλόκληροι τῆς Ἀργολικῆς πεδιάδος παραμένουν, ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος, ἀκαλλιέργητοι ἐλλείψει ἐπαρκοῦς ὕδατος, οἱ δ' ἀτυχεῖς ἀγρόται ἀναγκάζονται νὰ ὑποβάλωνται εἰς τεραστίας δαπάνας διὰ τὴν ἐκβάθυνσιν τῶν φρεάτων των καὶ τὸν ἐξοπλισμόν των διὰ νέων ὑδραντλιῶν (Πομόνες), ὑποθηκεύοντες πρὸς τοῦτο τὰ κτήματά των εἰς τὴν ΑΤΕ.

Συσκέψεις τῶν ἐκπροσώπων ὅλων τῶν τάξεων λαμβάνουν χώραν. Ἐπιτροπαὶ ἐκλέγονται καὶ προβαίνουν εἰς ἀλλεπάλληλα διαβήματα εἰς τοὺς Κυβερνητικοὺς ἁρμοδίους. Ψηφίσματα, ὑπομνήματα καὶ διαμαρτυρίαι ὑποβάλλονται ἀθρόως καὶ ἐξ ὅλων τῶν πλευρῶν, ἀλλὰ οἱ Κυβερνητικοὶ ἁρμόδιοι ἐφησυχάζουν μακαρίως, ἀρνούμενοι νὰ δεχθοῦν διατάραξιν τῆς ὑψίστης ἀπολαύσεως τοῦ....πρωϊνοῦ καφέ των! Ποῦ καὶ ποῦ μᾶς πετοῦν καὶ κανένα ἀπὸ τὰ τόσον προσφιλῆ των «ΘΑ». Τί ἔχουν νὰ χάσουν! Μήπως τυχὸν τὴν Ἐξουσίαν! «Ἀστεῖα πράγματα» Σκέπτονται. «Αὐτὸ δὰ ἔλλειπε τώρα νὰ ὑπολογίζωμε καὶ τὴν Ἀργολίδα!»... Ἄλλωστε, ἂν χρειασθῇ, τὸ φάρμακο τὸ ἔχουν πρόχειρον. Μερικὰς ροπαλοφόρους...θωπείας, ὀλίγη νοθεία καὶ ἀρκετὴ δόσις...Κομμουνιστικοῦ κινδύνου! καὶ ἔχουν τάς...τρεῖς (3)ἕδρας τῆς Ἀργολίδος!

Τὸ Δράμα ὅμως τῆς Ἀργολίδος ἀπαιτεῖ, πλέον, ἄμεσον καὶ ἐπιτακτικὴν λύσιν. Ἔφθασεν εἰς τὴν φάσιν τῆς «Καθάρσεως». Τοῦτο ἀντιλαμβάνονται πλέον καὶ αὐταὶ αἱ τοπικαὶ «Καραμανλίδες» καὶ σπεύδουν νὰ ἐκλιπαρήσουν ἀπὸ τοὺς αὐθέντας των μίαν οἱανδήποτε λύσιν, σοβαρωτέραν βεβαίως τῆς ἀποστολῆς τῶν δύο (2) Κρατικῶν Γεωτρυπάνων, τὰ ὁποῖα ἐπὶ τρεῖς τώρα μῆνας ἀνοίγουν τρύπες, ὄχι βεβαίως...εἰς τὸ Νερό!, ἀλλὰ εἰς τοὺς βράχους τῆς «Κλεισούρας» καὶ παρὰ τὴν πηγὴν Κεφαλαρίου, ματαίως ἀναζητοῦντα ἀνύπαρκτον ὕδωρ!....

Ἀλλ' οὔτε αἱ δολόφρονες ἐπικλήσεις τοῦ συμπολιτευομένου, οὔτε αἱ ἄτονοι θρηνωδίαι μέρους τοῦ ἀντιπολιτευομένου Τοπικοῦ Τύπου πρόκειται νὰ ἀφυπνήσουν τοὺς Κυβερνητικούς....Ἐλέφαντας!

Ἂς μὴ πλανῶνται ὅμως οἱ ἐν προκειμένῳ ὑπεύθυνοι τοῦ ἀργοῦ Θανάτου τῆς Ἀργολίδος.

Τὸ κοινὸν φρόνημα τῆς Ἀργολίδος —ἀνεξαρτήτως Πολιτικῶν πεποιθήσεων καὶ Κομματικοῦ προσανατολισμοῦ—ὁσονδήποτε καὶ ἄν, φαινομενικῶς, παρίσταται χαῦνον καὶ ἐκλελυμένον, παρακολουθεῖ, κρίνει, καὶ δὲν λησμονεῖ!

Θέλομεν νὰ πιστεύωμεν ὅτι, ἀπὸ τοὺς προσφάτους δικαίους ἀγῶνας ἐπιβιώσεως τῶν Σταφιδοπαραγωγῶν τοῦ Ἡρακλείου καὶ τῶν Καπνοπαραγωγῶν τῆς Ἀκαρνανίας, κάτι θὰ πρέπει νὰ ἐδιδάχθησαν. Ἂν ὄχι. Τότε, τόσον τὸ χειρότερον δι' αὐτούς!